

References:

- Annamalai, E. (2004) "Nativization of English in India and its effect on Multilingualism" *Journal of language and Politics* 3:1 (2004), 151-162. ISSN 1569-2159/E-ISSN 1569-9862 John Benjamins Publishing Company.
- Agar, M. (1994) *Language Shock: Understanding the Culture of Conversation*. New York: William Morrow and Company, Inc.
- Allwright D & Bailey KM (1991) *Focus on the language classroom: an introduction to classroom research for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Allen, B. C., (1905) *Gazetteer of Naga Hills and Manipur*. New Delhi: Mittal Publications
- Aggarwal, Kailash S. (1998) *English Grammar and Composition*. Board of Secondary Education Manipur. (BSEM)
- Alam, Q.Z. (1983). *Issues: Linguistics and Pedagogic*. Sterling Publishers private limited, New Delhi.
- Al-Fotih, Taha Ahmed A (2003) "Acquisition of the English articles by Arabic-speaking students: Study of the second and third level students in Yemen" in *Indian Linguistics* Vol:64:157-174.
- Aslam & Kak. (2007). *Introduction to English Phonetics and Phonology*. Cambridge University Press, India Private Limited.

- Bansal.R.K., Harrison,J.B. (2003). *Spoken English*.Orient Longman Private Limited. Reprinted 2003.
- Bataineh, Rula Fahmi.(2005) 'Jordanian Undergraduate EFL Students' Errors in the Use of the Indefinite Article'in *Asian EFL Journal*, Vol7.Issue1.Article 4.March 2005)
- Baker ,M.(2001:201). *The Atoms of language: The Mind's Hidden Rules of Grammar*. New York: Basic Books.
- Bloomfield, Leonard. (1985) *Language*. Reprint 1985. Motilal Banarsidass, New Delhi. First Edition, 1935.
- Brown, H.D. (1980). *Principles of Language, Learning and Teaching*, pp.129-144. Prentice Hall, Inc. Englewood Cliffs, New Jersey.
- Byram, M (1989) Cultural studies in foreign language education. Clevedon: Multilingual Matters.
- Brown (1987) *Principles of Language Learning and Teaching*, Prentice Hall Regents.
- Bhanot.T.R. ; Martin,H. (2008) pp. 22 *English Grammar and Composition*.
- Bhat & Ningomba (1997) *Manipuri Grammar* Lincom Europa, Munchen-Newcastle.

- Bloomer, Aileen.; Griffiths, P., Merrison, A. (2005) *Introducing Language in Use: A Coursebook*. 2nd Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon. (www.books.google.co.in/books?isbn.) (Retrieved 24.6.2009)
- Brown, Keith. et al. (2006) *Encyclopedia of Language and Linguistics* (Second Edition), Vol. 14.
- Bob, Grubic. (2004) "Those Problematic English Preposition" (bobgrubic.com.) CFI-BACI Conference, California. (Retrieved 7.5.2009)
- Brown (1987) *Principles of Language Learning and Teaching*, Prentice Hall Regents.
- Brown, H.D. (1980) *Principles of Language Learning and Teaching*. New Jersey: Prentice-Hall Inc.
- Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, 1, 1-47.
- Corder, P. 1967. The significance of learners' errors. *International Reviews of Applied Linguistics*, 5.
- Corder, S.P. (1973). *Introducing applied linguistics*. Middlesex, Penguin.

- Catford, J.C. (2001). *A Practical Introduction to Phonetics*. Oxford University Press.
- Cho, Byung.E. (2004) “ Issues Concerning Korean learners of English: English Education in Korea and Some Common Difficulties of Korean students” in *The East Asian learner* .Vol.1 (2) Nov.2004.
- Chan, Alice Y. W. and Li, David C. S. (2000). “English and Cantonese Phonology in Contrast: Explaining Cantonese ESL Learners’ English Pronunciation Problems” in *Language, Culture and Curriculum*. Vol 13, Issue 1 January 2000, pg. 67-85.
- Corder, S.P. (1974). “Error Analysis”, in J. Allen and S.P. Corder (eds). *The Edinburgh Course in Applied Linguistics*, Vol.3. Oxford: University Press.
- Corder, S.P. (1974) “ The Significance of Learner’s Errors”, in Richards, J. (Ed.). *Error analysis: Perspectives on Second Language Acquisition*. Essex: Longman.
- Corder, S.P. (1981). *Error Analysis and Interlanguage*. Oxford: Oxford University Press.
- Corder, S.P. (1974) “Idiosyncratic Dialects and Error Analysis”, in Richards, J. (Ed.). *Error analysis: Perspectives on Second Language Acquisition*. Essex: Longman.

- Coghill, Jeffrey. & Magedanz, S. (2003). *English Grammar*. Wiley Publishing, Inc. New York.
- Celci-Murcia & Larsen-Freeman, D. (1999). *The Grammar book: An ESL teacher's Course*. Boston: Heinle & Heinle.
- Chelliah, Shobhana L. (1997) *A Grammar of Meithei*. Mouton de Gruyter, Berlin New York.
- Cho, Byung. E. (2004) " Issues Concerning Korean learners of English: English Education in Korea and Some Common Difficulties of Korean students" in *The East Asian learner* .Vol.1 (2) Nov.2004.
- Chinese and Western Cultural Studies. <http://c.zhiwenweb.cn>
(Retrieved 15.8.2009)
- Crystal, D. (1987) *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*.
2nd Edition. New York: Basil Blackwell Inc.
- Crystal, D. (2003) *English as a Global language Second Edition*.
Cambridge University Press.
- Crystal, D. (1995) *The Cambridge Encyclopedia of Language*.
Cambridge: Cambridge University Press.
- Coghill, Jeffrey. & Magedanz, S. (2003). *English Grammar*.
Wiley Publishing, Inc. New York.

- Dryer.M. (1989). Large linguistics areas and language sampling. *Studies of Language*,13,257-932.
- Dr.M .Kirti Singh (1980). *Religious Development in Manipur in 18th and 19th Centuries*, Manipur State Academy, Imphal, Manipur.
- Ellis, R. (1997). *Second language acquisition*. Oxford, Oxford University Press.
- Ehrlich, Eugene.(2000) *Schaum's Outline of Theory & Problems of English Grammar*. Third Edition. The McGraw-Hill Companies, Inc.
- Emmitt M & Pollock J (1997) *Language and learning: an introduction for teaching* (2nded). Melbourne: Oxford University Press.
- English Pronunciation :Common Errors Made By Most Language Backgrounds. (www.binternet.com/~ted.power/11all.html)- Ted Power English Language Learning and Teaching . (Retrived 15.5.2008)
- Fox, K. (2004) *Watching the English*. London: Hodder & Stoughton.
- Fries Charles, C. 1945. *Teaching and learning English as a foreign language*. University of Michigan Press.

- Gass, S.M. & Selinker, L. (2001). *Second Language Acquisition: An Introductory Course*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates Publishers, New Jersey.
- Gouhari, Sanasam. (1980-83). *Manipur and the second World War, Vol. I and II*. Imphal: Chandrasah Printing Works.
- Grunwell, P. (1987). *Clinical phonology* (2nd ed.). London: Croom Helm.
- G. A. Grierson. *Linguistic Survey of India*, Vol-3. 1904.
- Greenberg, J.H. (1963). "Some Universals of grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements", in J.H. Greenberg (ed.), *Universal of Language*. Cambridge, Mass.: MIT Press.
- Goddard, Cliff. (2005). *The Languages of East & South-East Asia: an introduction*. Oxford University Press. (books.google.co.in/books?isbn.) (Retrieved 15.5.2008)
- Gao, F. (2006) 'Language is Culture - On Intercultural Communication' *Journal of Language and Linguistics* 5:1, 58-67.
- Goode, T., Sockalingam, S., Brown, M., & Jones, W. A planner's ⁽²⁰⁰⁰⁾guide . . . Infusing principles, content and themes related to cultural and linguistic competence into meetings and conferences. Washington, DC: Georgetown University Center

for Child and Human Development, National Center for Cultural Competence. Retrieved October 28, 2004, from www.georgetown.edu/research/gucdc/nccc/ncccplannersguide.html

- Goodenough, W. H. (1963). *Cooperation in Change*. New York: Russell Sage Foundation.
- Gill, NS. *About.com*.
- Grubic, Bob. (2004), "Those problematic English Prepositions". CFI-BACI Conference, California.
- Hawkins, D (1978). *Definiteness and Indefiniteness*. London: Humanities Press.
- Hinkel, E. (2007) *Teaching Intercultural Communication*, Retrieved June 29, 2007 from elihinkel.org
- Holmes, J. (2001) *An Introduction to Sociolinguistics*. (2nd edition) London: Longman.
- Hanzeli, V. E. (1975). Learners' language: Implications of recent research for foreign language instruction. *Modern Language Journal*, 59, 426-432.
- Hung, T. (1993). The role of phonology in the teaching of pronunciation to bilingual students. *Language, Culture and Curriculum* 6(3), 249-56.

- Islam, SM Ariful (2004). "L1 Influence on the Spoken English Proficiency of Bengali Speaker". C-Essay in English December 2004.
- James Thomas, Peechaatt.(2004) *Holy Faith Essential English A Grammar and Composition.*_(Adopted by MBOSE) - (For Grammar & Written Communication)
- Jamini.(1989). *Education in Manipur*. Imphal: Rai Pravina Brothers.
- Joseph, C.J. & Biswas, A.(2002) *Interactive English Grammar and Composition*.
- Jianhua, Li. April (2007) 'Negative Language Transfer in College English Writing By Chinese Students: Problems and Strategies', in *CELEA Journal* (Bimonthly) Vol.30 No.2 Apr. 2007 Inter University Press (P) Ltd. Educational Publishers, New Delhi.
- Jones, Daniel.(2001) *An Outline of English Phonetics*(Ninth Edition). Kalyani Publishers.
- Jiang, W.(2000). *The Relationship between Culture and Language*. *ELT Journal* 54/4:328-334.
- James, C. 1971. "The exculpation of contrastive analysis". In Nickel, G.(ed.). 1971, 53-68.

- Kameda, Naoki. (2007) "Difficulties with English as a *De Facto* Global Language" Doshisha University, nkameda@mail.doshisha.ac.jp
Proceedings of The Association for Business Communication
7th Asia-Pacific Conference, March 27-31 2007 Copyright
2007, Association for Business Communication. Retrieved June
29, 2008
- Krishna Swamy, N. ; Verma, S.K., Nagarajan, M (1992). *Modern Applied Linguistics*. Macmillan India Limited.
- Khagendra, N. ; Raghmani, L (2009) *English Grammar and Composition* pp.73 Board of Secondary Education Manipur (BSEM).
- Kachru, Braj (ed.) (1983). *The Indianization of English: The English language in India* New Delhi: Oxford University Press.
- Kamei, Gangmumei. (2000). "Education in North east India: Problems of Democratization" in M.Horam *The Rising Manipur*. Manas publication 4819, Varun House, New Delhi. First publication 2000.
- Kyung-Ja Park, Hikyung Lee, Young-Gyun Ju (2003), "Syntactic Transfer by Korean Learners of English" Waseda University Digital Campus Consortium.

- Lado, Robert. (1957) *Linguistics Across Culture*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Ladefoged, P. (2001). *Vowels and Consonants*. Boston, M.A: Blackwell.
- Li, David. C.S. & Chan, Alice Y.W. "English and Cantonese phonology in Contrast: Explaining Cantonese ESL Learners' English Pronunciation Problems" in *Language Culture and Curriculum*, Vol 13, Issue 1 January 2000, pp 67-85. (www.informaworld.com/index.) Retrieved June 29, 2009
- Labov, William (1966) *The Social Stratification of English in New York City*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics.
- Labov, William (1996) "Stages in the acquisition of standard English", in Roger W. Shuy (ed.), *Social Dialects and language learning* (Champaign: NCTE).
- Lyons, John (1968) *Introduction to Theoretical Linguistics* Cambridge University Press.
- Master, P. (2002) Information Structure and English Article Pedagogy System. 30, 331-348.
- Majumdar, R.C. (1971) *Advanced History of India*. Macmillan London.

- Meyer, Paul Georg et al. (2005). *Synchronic English Linguistics: An Introduction* (3rd Edition). narr studienbucher. (www.books.google.co.in./books?isbn) Retrieved July 19, 2009
- Martin, P.C. & Wren, H. (2002) *High School English Grammar and Composition* pp.37- 39 S.Chand & Company Ltd. Ram Nagar, New Delhi.
- Master, P. (1987). Generic the in Scientific American. English for Specific Purposes, 6(3), 165-186.
- Master, P. (1990) 'Teaching the English articles as a binary system', *TESOL Quarterly* 3) 1, 461-478. Vol.2.95.
- Mc Eldowny, P (1977). A Teaching Grammar of the English Article System. IRAL.
- Marlyna, Maro S.; Hua, Tan Kim. & Huddin, Khazriyati Sale (2007) in "Interference in Learning English: Grammatical Errors in English Essay Writing Among rural Malay Secondary School Students in Malaysia."
- McCarthy, K. (1972), " Teaching English Prepositions". *TEFL* 6,2-3.
- Miyata, Manabu. (1997), "Areas of Difficulty for Speakers of Japanese learning English as a Foreign Language".

- Norrish J (1983) *Language Learners and Their Errors*, Macmillan Publishers.
- Natasha Stojanovska-Ilievska skopje(2007). "Common Errors made By Macedonian Learners of English".(
www.proz.com/.../common-Errors-Made-by-Macedonian-Learners-of-English-Due-to-L1-Interference.) Retrieved July 20, 2009
- National Standards in Foreign Language Education Project. (1996). Standards for foreign language learning in the 21st century. Yonkers, NY: Author.
- Nemser, W. 1974. 'Approximative Systems of Foreign Language Learners'. In Richards, J. (Ed.). *Error analysis: Perspectives on Second Language Acquisition*, 55- 63. Essex: Longman.
- Odlin, T. 1989. *Language transfer—Cross-linguistic influence in language learning*. Cambridge University Press.
- Oller, J. W. Jr. (1972). Assessing Competence in ESL reading *TESOL Quaterly*, 6 (4), 313-323
- Park, Kyung-Ja; Lee, Hikyoung; Ju, Young-Gyun (2003) 'Syntactic Transfer by Korean Learners of English'. (Retrieved Feb 2, 2008).
- Peck, D. 1998. *Teaching Culture: Beyond Language*. Yale: New Haven Teachers Institute.
- Peechaatt, S. T. (2004) *Essential English Grammar and Composition*. Holy Faith International, New Delhi.

- Politzer, R. (1959). *Developing Cultural Understanding Through Foreign Language Study*. Report of the Fifth Annual Round Table Meeting on Linguistics and Language Teaching, pp. 99-105. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Pramodini, N. (1989) Unpublished Doctoral dissertation, "Social Grammar in Meiteilon" Manipur University.
- Pittman, G.A. (1966). *Activating the use of English Prepositions*. London: Longmans.
- Rao, N.D.V. Prasada. (1990) *Learner's English Grammar and Composition* pp.101 S.Chand and Company Ltd. Ram nagar, New Delhi.
- Ram, Tulsi. (1983) *Trading in English: The Study of English in India*. New Delhi: GDK Publications.
- Richards, J.C. *et al.* (1992). *Dictionary of language teaching and applied linguistics* Essex, Longman.
- Richards, J (1974) *Error Analysis*, Longman.
- Richards, J.C. (1971). Error analysis and second language strategies. *English Language Teaching Journal*, 25, 204-219.
- Roach, P. (1991). *English Phonetics and Phonology : A Practical Course* (2nd edition). Cambridge: Cambridge University Press.

- Rozakis, Lanrie.(2003). *English Grammar for the utterly confused*. The Mc Graw-Hill Companies, Inc.
- Richards, J.C. (ed). (1973) *Error Analysis*. London: Longman.
- Richards, J. C. (ed). (1992) *Error Analysis: Perspectives on Second Language Acquisition*. Longman.
- Selinker, L. (1972). Interlanguage. *IRAL*, 10, (3), 209-231.
- Selinker, L. (1974). *Interlanguage*. In Richards, J. (Ed.). *Error analysis: Perspectives on Second Language Acquisition*. 31-54. Essex: Longman.
- Sharma, Veena.(2006) *Teaching of English*. Maxford Books New Delhi.
- Shanti, Maimom. (2001) *Development of Education in Manipur*. Rajesh Publication. New Delhi.
- Shoebottom, Paul.(1996-2007).
 "Language Differences" (<http://esl.fis.edu>) Retrieved Dec 4, 2009.
- Seah, Hong Ghee .1981. PhD thesis "Contrastive Analysis, Error Analysis and Interlanguage in relation to Adult Chinese speakers learning English as a Second language."
- Sujeong, 'An Insight into Korean Culture through the Korean Language'. www.lexiophiles.com/.../an-insight-into-korean-culture-through-the-korean-language) Sep 30th, 2009 By Category: English, Featured Articles.
- Singh, Th. Mangoljao, *Western Education in Manipur*, (1989). Vol I & II, pp. 11, 14, 16 & 18.

- Trager,G.L.& Bloch,B. *Outline of Linguistics Analysis Baltimore: Linguistics Society of America,(1942).*
- Tim,R.(2007)*Encyclopaedia Dictionary of Linguistics.* Ivy Publishing House, Delhi.The New Oxford American Dictionary,pg.1935. (2005).
- Valdes, Joyce. (1990). The Inevitability of Teaching and Learning Culture in a Foreign language Course. *ELT Documents* 132:20-30.
- Varshney (2003) *Introduction to Language and Linguistics.* Bellary Publication.
- Verma, M.K. 1998. (ed.), *Socio-linguistics, Language and Society.* New Delhi: Sage Publications.
- Whiteford,Michael B. & Friedl,John. (1992) *The Human Portrait.* Introduction to Cultural Anthropology.3rd Edition.Prentice Hall, Englewood Cliffs, New Jersey.
- Yashwanta.Ch (2000) *Manipuri Grammar.* Rajesh Publications, New Delhi.

Other secondary sources:

- Al-Fotih, Taha Ahmed A. "Acquisition of the English Articles by Arabic- Speaking Students: Study of the Second and Third Level Students in Yemen". *Indian Linguistics*:64:157-174.
- Ali, Haja Mohideen bin Mohamed. "Error Analysis – Contributory Factors to Students' Errors, with Special Reference to Errors in Written English." *The English Teacher* Vol XXV October 1996.
- Annamalai, E. "Nativization of English in India and its effects on Multilingualism". in *Journal of language and Politics* 3:1(2004), 151-162.
- Ardeshir, Geranpayeh. "The Acquisition of the English article System by Persian Speakers". in *Edinburgh Working papers in Applied Linguistics*; (2000).
- Agnihotri, R.K.; Khanna, A.L. and Mukherjee, Aditi. "The use of Articles in Indian English: Errors and Pedagogical Implications". *In Second Language Acquisition :Socio-Cultural and Linguistic Aspects of English in India*. ed. by R.K. Agnihotri and A.L. Khanna, New Delhi/Thousand Oaks/London: Sage Publication, pp.178-97, 1994.
- Anttila, Arto. ; Fong, Vivienne. ; Benus, Stefan . ; Nycz, Jennifer. "Deriving Consonant Cluster Phonotactics: Evidence from Singapore English".

- Avery, Peter and Radišić, Milica (2007) "Accounting for Variability in the Acquisition of English Articles". Proceedings of the 2nd Conference on Generative Approaches to Language Acquisition North America (GALANA), ed. Alyona Belikova et al., 1-11. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
- A Collection of Tips for TAS working with Advanced EAL learners (www.culturaldiversity.org.uk/docs/352.pdf.) Retrieved Dec 4, 2009.
- Bada ,Erdogan."Native language influence on the production of English sounds by Japanese learners". *The Reading Matrix* Vol. 1, No. 2, September 2001.
- Bataineh,Ruba F. "The Article system: A Cross-Sectional Study of Jordanian Learners of English as a Second language" in *Indian Journal of Applied Linguistics*. Vol.23. No.1, Jan-June 1997.
- Baker, Will. "Should Culture be an overt component of EFL instruction outside of English speaking countries? The Thai context". *Asian EFL Journal: English Language Teaching and Research Articles*. December 2003.
- Bharati,Akshar ; Sangal, Rajeev. (1993) " Parsing Free Word Order Languages in the Paninian Framework". (www.aclweb.org/anthology/p/p93-1015.pdf) (Retrieved May 25, 2009).

- Broady, Elspeth. "Sameness and differences the challenge of culture in language teaching". in *Language Learning Journal*, Summer 2004, No.29, 68-72.
- Byram, M. & Grundy, P. "Introduction: Context and Culture in Language Teaching and Learning." In *Language, Culture and Curriculum* Vol.15, No.3, 2002.
- Buttaro, Lucia. "Second-Language acquisition, Culture Shock, and language Stress of Adult Female Latina Students in New York". in *Journal of Hispanic Higher Education*, Vol 3., No.1, January 2004, 21-49 Sage publications 2004.
- Cara, Bruno De and Goswami, Usha "Similarity relations among spoken words: The special status of rimes in English". *Behavior Research Methods, Instruments, & Computers* 2002, 34 (3), 416-423
- Cullip, Peter F. "Scaffolding Literacy Learning : Vygotsky in the Classroom" *The English Teacher* Vol XXI October 1992 .
- Cara, Bruno De. and Goswami, Usha. "Similarity relations among spoken words: The special status of rimes in English" *Behavior Research Methods, Instruments, & Computers* 2002, 34 (3), 416-423.
- Chaudary, Shreesh. "ELT in India:400 years and still going Strong". *IATEFL Issues* 164.

- Chatterjee, Kalyan K. *English Education in India* (1976). The Macmillan Company of India Limited.
- "Culture Bound", Edited by Joyce Merrill Valdes. New York: Cambridge University Press, 1995.
- Crown (1996) in Language/Word-Class-Pronouns www.esolonline.tki.org.nz/Exploring (Retrieved September 16, 2009).
- Dong Juan, Han Ge-ling "Negative transfer in Chinese college students' English writing" Aug. 2009, Volume 6, No.8 (Serial No.68) *Sino-US English Teaching*, ISSN 1539-8072, USA9
- Erdogan, vacide. "Contribution of Error Analysis to Foreign Language Teaching". Mersin University Journal of the Faculty of Education, Vol.1, Issue 2, December 2005, pp.261-270.
- Ekiert, Monika. "Acquisition of the English Article System by Speakers of Polish in ESL and EFL Settings". Teachers College, Columbia University Working papers in *TESOL & Applied Linguistics*, Vol.4, No.1.
- Eddine, Fritah Nacer. (2006) *Introducing the Teaching of English Pronunciation in the 1st Year Middle Schools syllabus. The case of the Wilaya of Guelma.* Thesis for the Master Degree in Language Competence and Communication. University of Batna.

- "Education profile in Manipur" Chapter-XIV. (www.planningmanipur.gov.in/pdf/MSDR/chapter%2014_Edu.pdf) Retrieved August 3, 2009.
- *ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE* Handbook for Teachers and Administrators Office of Secondary Instructional Services Virginia Department of Education (July 1999) Richmond, Virginia 23218-2120.
- Farooq, Mohammad Umar. "Contrastive and Error Analysis based Teaching Strategies". May, 1998. (www.cels.bham.ac.uk/resources/essays/farooq2.pdf) Retrieved Jan 5, 2009.
- Froilan Vincent Bersamina March 24, 2009. "English as Second Language (ESL) Learners in Saudi Arabia" (www.associated.content.com/user/464045/froilan_vincent_bersamina.html) Retrieved March 15, 2009.
- Genc, Bilal and Bada, Erdogan. "Culture in language learning and Teaching." *The Reading Matrix*, Vol.5, No.1, April 2005.
- Gui Shichun, "Investigating Chinese Learner English". (www.clal.org.cn) Retrieved March 10, 2009.
- Hong, Sungok. "The Role of heritage Students in Incorporating Culture into Language Teaching". In *South Asia language Pedagogy and Technology*, Vol 1.2008.
- Ganguly, S. "Subverse Money on English", *The Times of India*, North-East Newspaper, Tuesday, May 9, 2009, pp.8

- Hakuta, Kenji.; Cancino, Herlinda. "Trends in Second-Language- Acquisition Research". *Harvard University Harvard Educational Review* Vol. 47 No. 3 August 1977.
- Ionin, Tania; Ko,Heejeong and Wexler,Ken. "Specificity As a Grammatical Notion: Evidence from L2-English Article Use". *WCCFL 22 Proceedings*, ed.G.garden and M. Tsujimura, pp.245-258. Somerville, M.A. Cascadilla Press.
- Jeremy O'Brien (jpop@uchicago.edu) *Consonants in Cantonese Loanword Adaptation* (2006) Submitted in partial fulfilment of the requirements for the honours BA in linguistics at the University of Chicago. Advisor: Prof. Alan Yu. Retrieved Nov 13, 2009.
- Kester, Ellen Stubbe; and Gorman, Brenda K. "Spanish – influenced English : Typical semantic and syntactic pattern of the English Language learners".
(www.bilinguistics.com/education/abad_0702/abad_0702.pdf.)
Retrieved July 18, 2009.
- Kambou, Moses Kwadwo. "Contrastive Analysis in Multilingual Societies : A Methodological Issue" *Studies in the Linguistic Sciences* Volume 31, Number 2 (Fall 2001)
- Khan, Harunur Rashid. "Speaking Strategies to Overcome Communication Difficulties in the Target Language Situation-

- Bangladeshis in New Zealand". *Language in India*. Vol 5 : 12 December. 2005.
- Keiko Muto-Humphrey "Frequent Errors in English Grammar: Articles and Possessive Markers".
([library.nakanishi.ac.jp/kiyou/gaidai/\(31\)/05.pdf](http://library.nakanishi.ac.jp/kiyou/gaidai/(31)/05.pdf)) Retrieved Dec 4, 2009.
 - Leveridge, Aubrey Neil. "The Relationship between Language and Culture and the Implications to Language Teaching". September, 2008.
 - Lovelock, Clive(2002) Instant Feedback for Learner Training: Using Individual Assessment Cards October 2002 English Teaching for UM.
 - Li, Chia-Yi. "Acoustic Analysis of Taiwanese Learners' Pronunciation in English Vowels" in *Journal of Language and Learning*. Vol.2. No.2.2004. ISSN 1740-4983.
 - Li, Song and Li, Fu. "Intercultural Communicative Language Teaching: Rethinking the Communicative Approach to ELT in China." in *EA Journal*, Vol 22 No.1.
 - Li, Yuxiang. "Cross-Cultural communication in English language Teaching". May 2005, Volume 2, No.5 (Serial No.17) *Sino-US English Teaching*, ISSN 1539-8072, USA.
 - Lu, Dan . "Phonetics Symbols : A Necessary Stepping Stone For ESL Learners", October 2002. *English Teaching Forum*.

- Mishra, Krushna Chandra. "College Level ESL Correction Teaching in the age of Globalization." in *Modern Journal of Applied Linguistics* 1:6 November 2009 ISSN 0974-8741
- Mbakogu, Ifeyinwa Annastasia. "Is There Really a Relationship Between Culture and Development?". *Anthropologist*,6(1):37-43 (2004).
- Myles, Johanne. "Second Language Writing and Research: The Writing process and Error Analysis in Student Texts". In *TESL-EJ* Vol.6.No.2. A-1 September 2002.
- Nguyen, Tuong Hung. "Thailand:Cultural Background for ESL/EFL Teachers." (www.hmongstudies.org/Thaiculture.pdf) Retrieved Dec 4, 2009.
- Ohata, Kota . "Phonological Differences between Japanese and English: Several Potentially Problematic Areas of Pronunciation for Japanese ESL/EFL Learners". December 2004 ,Volume 6. Issue 4 Article 5.
- Parrish, Besty. " A New look at Methodologies in the study of Article Acquisition for Learners of ESL." *Language Learning* Vol.37,No.3.
- Parry, Kate; Su Xiaojun. " Culture , literacy, and learning English: Voices From the Chinese Classroom". *TESL-EJ* Vol.4.No.4 R-13. December 2003.

- Peterson, Elizabeth and Coltrane, Bronwyn. "Culture in Second Language Teaching". Online Resources: ERIC Digests. December 2003.
- Premawardhena, Neelakshi Chandrasena. "Pronunciation difficulties encountered by Sinhala native speakers in learning German as a foreign language Neelakshi Chandrasena Premawardhena" in Sabaragamuwa University Journal, vol. 05, no.1, pp 48-58.
- R.W.P. Brasington. "Epenthesis and deletion in loan phonology" [Work in Progress No 3 1981. Phonetics Laboratory, University of Reading. 97-103]
- Reimann, Andrew. "Language Culture and Curriculum", June 2006. (www.actj.org/joomla/index.php?option=com_content) Retrieved Dec 12, 2009.
- Richmond, Virginia *ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE Handbook for Teachers and Administrators* Office of Secondary Instructional Services Virginia Department of Education (July 1999).
- Roman, Mildred Santiago. "Language, Culture, And The English Teacher". (www.uprb.edu/milenio/Milenio1999/15_santiago99.pdf). Retrieved October 15, 2009.
- Shen, Fan. "The Classroom and the Wider Culture : Identity as a key to Learning English Composition". *Signs of Life in the*

- U.S.A. ; Reading on Popular Culture for Writers.* Eds. Sonia Maasik and Jack Solomon. Boston: Bedford/St. Martin's, 2006.
- Sharma, Ram. "Aspects of English Language Teaching in India". The ELT Times The only online TEFL newspaper. and also available in www.contentwriter.in.ac.uk) Retrieved 11 June, 2009.
 - Shrotriya, Nisheet. ; Verma, Rajesh.; Gupta, S.K. Agrawal, S.S. "Durational Characteristics of Hindi Consonant clusters" Speech Technology Group , New Delhi.
 - Syed Ekhteyar Ali "Problems and Prospects of English Language Teaching in Yemen" *SOUTH ASIAN LANGUAGE REVIEW* VOL.XVII. No. 2, June 2007.
 - Syed Ekhteyar Ali, "Problems and Prospects of English Language Teaching in Yemen" in *South Asian Language Review* VOL.XVII. No. 2, June 2007.
 - Snape, Neal (2005). "The Use of articles in L2 English by Japanese and Spanish learners." (www.essex) Retrieved Nov 18, 2009.
 - Sztefka, Barocsine. "A Case Study on the Teaching of Culture in a Foreign Language." (www.beta-iatefl.hit.bg/pdfs/case_study.pdf)
 - Thanasoulas, Dimitrios. " The Importance of Teaching Culture In the Foreign Language Classroom". *Radical Pedagogy* (2001). Produced by ICAAP.

- Thirumalai, M.S. “*How to Learn Another Language?*”. (2002) *Language in India*.
- Thirumalai, M.S. “Teaching English to speakers of other Languages” (2002) *Language in India*. Vol 2: 2 April 2002
- Tong, Virginia M. “The Relationship Between First and Second languages and Culture: Finding a Cross-Cultural Identity”. in *NYSABE Journal*, 12, 1997.
- Tuong Hung Nguyen .“Thailand: Cultural Background for ESL/EFL Teachers” Cuyahoga Community College
- Wiriyaclitra, Arunee. “English Language Teaching and learning in Thailand in this Decade”. (2002).
- Word order from Wikipedia, the free encyclopedia. en.wikipedia.org/wiki/Word_Order.
- Yoon, Hye-Joon. “On Teaching Culture at Korean University English Classrooms”. (www.ibas.re.kr/journal/pdf/12-6.pdf) Retrieved Jan 23, 2008.
- Zhang Xue-wei, Yan Ying-jun. “Culture Influences on English Language Teaching”. Aug. 2006, Vol. 3, No. 8 (Serial No. 21). *US-China Education Review*, ISSN 1548-6613, USA.
- Zhang, Fachun. & Yin, Pengpeng. “A Study of Pronunciation Problems of English Learners in China” *Asian Social Science* Vol 5. no 6. June 2009. www.ccsenet.org/journal.html. Retrieved Jan 2, 2010.

- www.binternet.com/~ted.power/11Chinese.html-) “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds .(Retrieved Dec 27, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Spanish.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds”. (Retrieved Nov 12, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Japanese.html-“ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds”. (Retrieved Dec 4, 2009).
- (www.binternet.com/~ted.power/11Finnish.html-) “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds”. (Retrieved Dec 4, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Spanish.html- Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds”. (Retrieved Jan 27, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Japanese.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved March 19, 2009).

- www.binternet.com/~ted.power/11Greek.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Dec 6, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Russian.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Oct 22, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Croatian.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Nov 17, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Thai.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds ”. (Retrieved Dec 4, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Greek.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved September 27, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Russian.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Dec 8, 2009).

- www.binternet.com/~ted.power/11Croatian.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Jan 25, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Thai.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Oct 20, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Taiwanese.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved March 25, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Hungarian.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Dec 4, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11German.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Dec 4, 2009).
- www.binternet.com/~ted.power/11Portuguese.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Oct 23, 2009).

www.binternet.com/~ted.power/l1Thai.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Feb 20, 2009).

www.binternet.com/~ted.power/l1Swedish.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Jan 19, 2009).

www.binternet.com/~ted.power/l1Dutch.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Jan 20, 2009).

www.binternet.com/~ted.power/l1Rersian.html- “ Ted Power English Language Learning and Teaching . English Pronunciation : Common Errors Made By Most Language Backgrounds” (Retrieved Jan 17, 2009).